

VISUXL® Eye drops for premium relief and recovery of dry eye

Preservative free

EN Instructions for use

When should you use VisuXL®?

VisuXL® is an ophthalmic, lubricating and anti-oxidant solution without preservatives, composed of Coenzyme Q10, Vitamin E TPGS and cross-linked hyaluronic acid salt.

The cross-linked hyaluronic acid is a more stable and effective form of hyaluronic acid than the non-stabilized form and gives VisuXL® better viscoelastic, mucomimetic and moisturizing properties and is more effective over time.

The combination of cross-linked hyaluronic acid and antioxidant/anti free-radical substances provides a more effective treatment in cases of:

- dry eyes;
- alterations in the continuity of the corneal and conjunctival surfaces after refractive surgery, trauma from a foreign body and surgery;
- alterations in the ocular surface related to metabolic disorders (diabetes);
- environmental stress (smog, chlorinated water, altered micro-climates, smoke, air conditioning);
- intense and prolonged exposure to UV and ionizing radiation;
- prolonged use of computers, monitors, or the television.

Mode of use

Instill 1-2 drops of VisuXL® in the conjunctival sac of each eye 2 times a day or according to the opinion of your ophthalmologist.

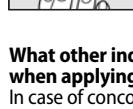
How to apply VisuXL®



Remove the cap.



Instill 1-2 drops into the conjunctival sac of each eye by pulling the lower eyelid down and looking upward. Dispense the product by gently squeezing the bottle by pushing down the dispensing tip.



Close the container immediately after use. The solution can be re-used within 6 months after the first opening.

What other indications should be respected when applying the product?

In case of concomitant therapies, instill VisuXL® at least 5 minutes after the administration of other medications.

Warnings

- Do not use this product if you are allergic or hypersensitive to any of the components;
- If you have any adverse reactions, discontinue its use and contact your ophthalmologist;
- The product can also be instilled while wearing contact lenses: it does not alter their characteristics, and can even hydrate soft contact lenses;
- Instill the product at least 5 minutes after the use of other drugs;
- The product maintains its sterility up to 180 days after the first opening of the bottle;
- The expiration date refers to the product in an intact, correctly stored package;
- Do not use this product after the expiration date indicated on the package;
- Wash your hands before applying the product;
- Do not let the tip of the bottle touch your eyes;
- Do not use the bottle if it is damaged;
- Keep the product away from light, heat and out of the reach of children.
- Store the product at room temperature (15-25 °C).
- Ophthalmic use, do not swallow.

Composition

100 ml of VisuXL® contains:

- Coenzyme Q10 100 mg;
- Vitamin E TPGS (D- α -tocopherol-polyethylene-glycol 1000 succinate) 500 mg;
- Cross-linked hyaluronic acid sodium salt 100 mg;
- Buffered isotonic solution up to 100 ml.

Package

Bottle of 5 ml without preservatives in 3K System. Bottle of 10 ml without preservatives in 3K System.

Distributor

VISUfarma B.V.

Amstelplein 1, 1096 HA
Amsterdam, Netherlands
info@visufarma.com

Manufacturer

VISUfarma S.p.A.,

Via A. Cadlolo 21 - 00136 Rome, Italy

VISUXL® Colirio para máximo alivio y recuperación del ojo seco

Sin conservantes

ES Instrucciones para el uso

¿Cuándo debería usar VisuXL®?

VisuXL® es una solución oftálmica lubricante y antioxidante sin conservantes a base de Coenzima Q10, vitamina E TPGS y sal sódica de Ácido Hialurónico reticulado. El Ácido Hialurónico reticulado es una forma más estable y eficaz de Ácido Hialurónico con respecto a la forma no estabilizada, que confiere a VisuXL® mejores propiedades viscoelásticas, mucomiméticas e hidratantes y una mayor eficacia con el tiempo. La combinación de Ácido Hialurónico reticulado y sustancias antioxidantes/anti-radicales permite un tratamiento más eficaz en casos de:

- sequedad ocular;
- alteraciones de la continuidad de la superficie corneal y conjuntival después de una cirugía refractiva, trauma por cuerpo ajeno e intervenciones quirúrgicas;
- alteraciones de la superficie ocular relacionadas con trastornos metabólicos (diabetes);
- estrés ambiental (contaminación, agua clorada, microclimas alterados, humo, aire acondicionado);
- exposición intensa y prolongada a radiaciones ultravioletas e ionizantes;
- uso prolongado de ordenadores, monitores o televisión.

Modalidad de uso

Instilar 1-2 gotas de VisuXL® en el saco conjuntival de cada ojo 2 veces al día o según la recomendación del oculista.

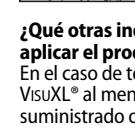
Cómo se utiliza VisuXL®



Quitar el tapón.



Instilar 1-2 gotas en el saco conjuntival de cada ojo tirando hacia abajo el párpado inferior y mirando hacia arriba. Suministrar el producto apretando ligeramente el envase empujando hacia abajo la punta de dispensación.



Después del uso, cerrar inmediatamente el envase. La solución puede usarse durante 6 meses después de la primera apertura.

¿Qué otras indicaciones deben respetarse al aplicar el producto?

En el caso de terapias concomitantes, instilar VisuXL® al menos 5 minutos después de haber suministrado otros medicamentos.

Advertencias

- No usar este producto en caso de alergia o hipersensibilidad a algunos de los componentes;
- En el caso de que aparezcan efectos adversos, suspender su uso y consultar con el oculista;
- El producto también puede instillarse durante el uso de lentes de contacto: no altera sus características, eventualmente, puede contribuir a la hidratación de las lentes de contacto blandas;
- Instilar el producto al menos 5 minutos después del uso de otros fármacos;
- El producto mantiene su esterilidad hasta 180 días después de la primera apertura del frasco;
- La fecha de caducidad indicada se refiere al producto envasado íntegro y correctamente conservado;
- No usar este producto después de la fecha de caducidad indicada en el envase;
- Lavarse las manos antes de aplicar el producto.
- No tocar los ojos con la punta del frasco;
- No usar el frasco si está dañado;
- Mantener el producto lejos de fuentes de luz o de calor y del alcance de los niños.
- Mantener el producto a temperatura ambiente (15-25 °C).
- Uso oftálmico, no ingerir.

Composición

100 ml de VisuXL® contienen:

- Coenzima Q10 100 mg;
- Vitamina E TPGS (D- α -tocopherol-polietilenoglicol 1000 succinato) 500 mg;
- Sal sódica de Ácido Hialurónico reticulado 100 mg;
- Solución isotónica tamponada lo suficiente para 100 ml.

Caja

Frasco de 5 ml sin conservantes en Sistema 3K.

Frasco de 10 ml sin conservantes en Sistema 3K.

Distribuidor

VISUfarma B.V.

Amstelplein 1, 1096 HA
Amsterdam, Países Bajos
info@visufarma.com

Fabricante

VISUfarma S.p.A.,

Via A. Cadlolo 21 - 00136 Roma, Italia

VISUXL® Augentropfen zur hochwirksigen Linderung und Erholung bei Trockenen Augen

Konservierungsmittelfrei

DE Gebrauchsinformation

Wann sollte man VisuXL® anwenden?

VisuXL® sind konservierungsmittelfreie Augentropfen mit benetzenden und antioxidativen Eigenschaften, Coenzym Q10, Vitamin E TPGS und quervernetztem Natriumhyaluronat.

Die quervernetzte Hyaluronsäure ist im Vergleich zu der nicht stabilisierten Form eine stabile und wirksamere Form der Hyaluronsäure, die VisuXL® bessere viskoelastische, mukomimetische und hydridernde Eigenschaften sowie eine langfristigere Wirksamkeit verleiht.

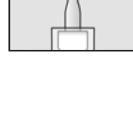
Die Kombination von quervernetzter Hyaluronsäure und antioxidativen/freie Radikale bindenden Substanzen erlaubt in den folgenden Fällen eine wirksame Behandlung:

- Trockenheit der Augen.
- Veränderungen der Oberflächenstruktur von Cornea und Bindehaut nach refraktiver Chirurgie, Trauma durch Fremdkörper oder chirurgische Eingriffe.
- Veränderungen der Augenoberfläche infolge von metabolischen Erkrankungen (Diabetes).
- Umweltstress (Smog, Chlorwasser, verändertes Mikroklima, Rauch, klimatisierte Raumluft).
- Intensive und lange Exposition gegenüber UV- und ionisierenden Strahlungen.
- Häufige und langanhaltende Nutzung von Computer, Bildschirmen, TV.

Art der Verwendung

Wenn nicht anders ärztlich verordnet, täglich 2 mal 1-2 Tropfen VisuXL® in den Bindehautsack jedes Auges trüpfeln.

Wie man VisuXL® anwendet



Die Verschlusskappe entfernen.



1-2 Tropfen VisuXL® in den Bindehautsack jedes Auges trüpfeln, dabei das untere Lid nach unten ziehen und nach oben schauen.
Verabreichen Sie das Produkt, indem Sie die Flasche mit nach unten gerichteter Dosierspitze halten und den Flaschenboden drücken.



Nach der Anwendung sofort den Behälter verschließen.
Die Lösung kann innerhalb von 6 Monaten nach dem ersten Öffnen wiederverwendet werden.

Welche anderen Hinweise sollten bei der Anwendung des Produkts beachtet werden?

Im Falle von gleichzeitigen Therapien wenden Sie VisuXL® mindestens 5 Minuten nach der Anwendung anderer Medikamente an.

Warnhinweise

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie allergisch oder überempfindlich gegen einen der Inhaltsstoffe sind.
- Unterbrechen Sie im Fall des Auftretens von unerwünschten Reaktionen die Anwendung und wenden Sie sich an Ihren Augenarzt.
- Das Produkt kann auch während des Tragens von Kontaktlinsen verabreicht werden: Es verändert ihre Eigenschaften nicht. Es kann zur Hydratisierung von weichen Kontaktlinsen beitragen.
- Das Produkt mindestens 5 Minuten nach der Verabreichung anderer Arzneimittel anwenden.
- Das Produkt ist bis zu 180 Tage lang nach dem ersten Öffnen der Flasche steril.
- Das angegebene Verfallsdatum bezieht sich auf das korrekt aufbewahrte Produkt in unverehrter Verpackung.
- Das Produkt darf nach dem auf der Packung angegebenen Verfallsdatum nicht verwendet werden.
- Vor der Anwendung die Hände waschen;
- Die Augen nicht mit der Spitze des Produkts berühren.
- Die Flasche darf nicht verwendet werden, wenn sie beschädigt ist.
- Das Produkt vor Licht- und Wärmequellen geschützt und außerhalb Reichweite von Kindern aufzubewahren.
- Lagern Sie das Produkt bei Raumtemperatur (15-25 °C).
- Zur Anwendung am Auge, nicht schlucken.

Zusammensetzung

100 ml VisuXL® enthalten:

- Coenzym Q10 100 mg;
- Vitamin E TPGS (D-Alpha-Tocopheryl-Polyethylenglycol 1000 Succinat) 500 mg;
- Quervernetztes Natriumhyaluronat 100 mg;
- Isotonische Pufferlösung in ausreichender Menge für 100 ml.

Packung

5-ml-Flasche konservierungsmittelfrei in 3K-System.

10-ml-Flasche konservierungsmittelfrei in 3K-System.

Vertreiber

VISUfarma B.V.

Amstelplein 1, 1096 HA

Amsterdam, Niederlande

info@visufarma.com

Hersteller

VISUfarma S.p.A.

Via A. Cadlolo 21 - 00136 Rom, Italien

VISUXL® Colírio para alívio máximo e recuperação do olho seco

Sem conservantes

PT Instrução para uso

Quando se deveria usar VisuXL®?

VisuXL® é uma solução oftálmica lubrificante e antioxidante sem conservantes à base de Coenzima Q10, Vitamina E TPGS e Ácido hialurónico reticulado.

O Ácido hialurônico reticulado é uma forma de Ácido hialurônico maior estável e eficaz do que a forma não estabilizada, portanto, proporciona a VisuXL® melhores propriedades viscoelásticas, mucomiméticas e hidratantes e maior eficácia com o passar do tempo.

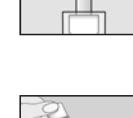
A associação do Ácido hialurônico reticulado com substâncias antioxidantes/antirradicais permite um tratamento mais eficaz nos casos de:

- secura ocular;
- alterações na integridade da superfície córnea e conjuntiva após cirurgia refrativa, trauma pela presença de corpos estranhos e cirurgia;
- alterações na superfície ocular relacionadas com doenças metabólicas (diabetes);
- stress ambiental (poluição atmosférica, água clorada, microclimas alterados, fumo, ar condicionado);
- exposição intensa e prolongada à radiação UV e ionizante;
- uso prolongado de computadores, ecrãs, televisão.

Modo de utilização

Aplicar 1 - 2 gotas de VisuXL® no saco conjuntival de cada olho 2 vezes por dia ou segundo prescrição do oftalmologista

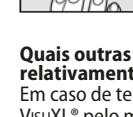
Como usar VisuXL®



Retirar a tampa.



Aplique 1-2 gotas de VisuXL® no saco conjuntival de cada olho puxando a pálpebra inferior para baixo é olhar para cima; para o produto sair, pressionar levemente o frasco, inclinando para baixo a ponta do mesmo.



Depois de usar, fechar o recipiente imediatamente. A solução pode ser utilizada até 6 meses após ser aberta.

Quais outras indicações devem ser obedecidas relativamente à aplicação?

Em caso de terapias concomitantes, aplicar VisuXL® pelo menos 5 minutos depois de administrar outros medicamentos.

Advertências

- Não utilizar o produto caso seja alérgico ou hipersensível a qualquer um dos componentes;
- Caso surja alguma reacção adversa, interrompa a utilização deste produto e contate o seu oftalmologista;
- O produto pode ser aplicado mesmo caso use lentes de contacto, porque não altera as características das lentes, e pode eventualmente contribuir para a hidratação das lentes de contacto moles;
- Aplique o produto pelo menos 5 minutos após o uso de outros medicamentos;
- O produto mantém-se estéril até 180 dias após abrir-se o frasco pela primeira vez;
- A data de validade indicada refere-se ao produto na embalagem íntegra conservado correctamente;
- Não utilize o produto após a data de validade indicada na embalagem;
- Lavar as mãos antes de aplicar o produto;
- Não tocar nos olhos com a ponta do frasco;
- Não usar o frasco se estiver danificado;
- Conservar o produto ao abrigo de fontes de luz e de calor e fora da vista e do alcance de crianças.
- Conserve o produto à temperatura ambiente (15-25 °C).
- Uso oftálmico, não engolir.

Composição

100 ml de VisuXL® contém:

- Coenzima Q10 100 mg;
- Vitamina E TPGS (succinato tocoferol polietilenoglicol 1000) 500 mg;
- Ácido hialurônico reticulado 100 mg;
- Solução isotônica tampão q.b. para ml 100.

Embalagem

Frasco de 5 ml sem conservantes em Sistema-3K

Frasco de 10 ml sem conservantes em Sistema-3K

Distribuidor

VISUfarma B.V.

Rembrandt Tower, Amstelplein 1 - 1096 HA

Amsterdam - Holanda

info@visufarma.com

Fabricante

VISUfarma S.p.A.

Via Cadlolo 21, 00136 Roma, Itália